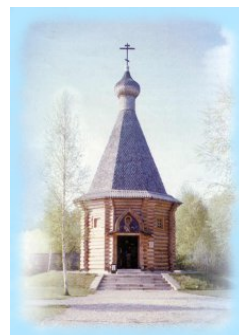


Р О Д Н И К

№ 1 январский выпуск 2009

Газета

Свято-Воскресенской общины городов Дахау, Мюнхена
и общины Святителя Николая города Кемптена
Русской Православной Церкви Московского
Патриархата



С Рождеством Христовым! С Новым Годом!

Молитвы

**Тропарь
праздника Рождества Христова
глас 4**

Рождество Твое, Христе Боже
наш,/ возсия миру свет разу-
ма,/ в нем бо звездам служащий/
звездой учахуся/ Тебе кланяти-
ся, Солнцу Правды,/ и Тебе веде-
ти с высоты Востока.// Господи,
слава Тебе!



**Кондак
праздника Рождества Христова
глас 3**

Дева днесь Пресущественнаго
раждает,/ и земля вертеп Непри-
ступному приносит,/ Ангели с
пастырьми славословят,/ волсви
же со звездой путешествуют,/ нас
бо ради родися// Отроча Младо,
Превечный Бог.

РОЖДЕСТВО ХРИСТОВО
Около 1800 года. Частное собрание

**Величание
Рождества Христова**

Величаем Тя,/ Живодавче Христе,/ нас ради ныне плотию рождшагося/ от Безвестныя// и Пречистыя
Девы Марии.

**Задостойник
праздника Рождества Христова глас 1**

Величай, душе моя, // Честнейшую и Славнейшую горних воинств, Деву Пречистую, Богородицу. Лю-
бити убо нам яко безбедное страхом/ удобее молчание,/ любовию же, Дево,/ песни ткати, спротяженно
сложенныя, неудобно есть, // но и, Мати, силу, елико есть произволение, даждь.



**Рождественское обращение настоятеля общин городов
Дахау, Мюнхена и Кемптена.**

**Дорогие братья и сестры,
сердечно поздравляю всех Вас с праздником Рождества Христова!**

Христос сошел на землю, чтобы нас на небеса возвести, поем мы в акафист-
ном пении Иисусу Сладчайшему.

Святой праведный Иоанн Кронштадский (торжества по случаю 100-летия
преставления которого празднуется 2 января) восклицает: «О, как мы должны лю-
бить Господа, изволившего нас воззвать из небытия к бытию, почтить образом и подобием Своим, по-
селить в раю сладости...»

«Любовь Божественного Спасителя нашего Иисуса Христа, Бога Отца и Духа Святого так к
нам велика, безмерна, что пред нею становится незначительной или как бы исчезает всякая нелюбовь,
вражда, ненависть к нам человеческая.» Мы должны, поэтому держаться всеми силами за Христа,
всегда и за всё быть Ему благодарными. Где благодарность, там мир, а где мир там и Господь.

Желаю всем нам, чтобы как можно чаще мы стремились к этому небесному миру.

**С любовью во Христе,
протоиерей Николай Забелич.**





Рождественское поздравление

протоиерея Петра Степанова,
Благочинного церковного Округа Бавария-Гессен

Возлюбленные о Господе братья и сестры!

Сердечно поздравляю Вас с великим и радостным праздником

Рождества Христова и Новолетием!

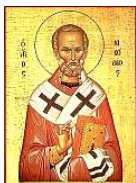
В праздник Рождества Христова вся церковь – небесная и земная – прославляет чудо явления в мир во плоти Господа нашего Иисуса Христа. Это чудо – знак неизреченной любви и милости Божией к нам. Эта любовь простёрлась до того, что Бог усыновил падшую природу человека: **«когда пришла полнота времени, Бог послал Сына Своего (Единородного), Который родился от жены, подчинился закону, чтобы искупить подзаконных, дабы нам получить усыновление... Посему ты уже не раб, но сын; а если сын, то и наследник Божий через Иисуса Христа»** (Гал.4,4-7). Возблагодарим и мы Творца, принеся в дар ответную любовь: к Нему и ближним!

Вступая в новый год Божией благодати, мы надеемся, что все наши добрые надежды исполнятся. И если наша свободная человеческая воля сообразуется с промыслительной волей Божией, то мы получим великую пользу, радость и удовлетворение.

От всей души желаю Вам этого!

С любовью во Христе, Ваш недостойный молитвенник –
протоиерей Петр Степанов

Рождество Христово
2008/2009 г.
Нюрнберг



7 января газете «РОДНИК» исполнится три года



С 7 января 2006 года существует приходская ежемесячная газета «Родник» и православный сайт www.rodnik2006.net. Это официальные газета и сайт Свято-Воскресенской общины городов Дахау, Мюнхена и общины Святого Николая города Кемптена Русской Православной Церкви Московского Патриархата образованы по благословию настоятеля православных приходов в Дахау, Мюнхене и Кемптене протоиерея Николая Забелич.

7 января 2009 года ежемесячная газета «Родник» и православный сайт www.rodnik2006.net отмечают трехлетний юбилей. За эти три года на страницах газеты «Родник» выступили священнослужители и прихожане Берлинско-Германской Епархии всех Благочиний. Поднимая темы семьи и любви, жизни и смерти, газета говорила о главном – о спасении в Церкви. Мы старались говорить о том, чем живет современный человек – служба, работа, семья, любовь, дети, культура- с Евангельской позиции. И главная наша цель- раскрыть истинное учение христианства, основные принципы Церкви, показать красоту православия и объединить все слои людей живущих в рассеянии



и оптимистично.

В четвертый год своей работы православная газета «Родник» входит уверенно

Редактор: Наталья Зоненштейн

О РОЖДЕСТВЕ ХРИСТОВОМ



С Рождением Иисуса Христа связаны чудесные и необычные события. О них нам рассказывают [евангелисты](#) Матфей и Лука. В Вифлееме, куда пришли Дева Мария и Иосиф, собралось множество народу, и свободных мест в гостинице не оказалось. Им пришлось провести ночь за городом, в [вертепе](#), где пастухи укрывали свой скот от грозы. В вертепе (или, по-русски, пещере) и появился на свет Младенец Иисус, которого Мать Божия, спеленав, положила на сено в ясли для скота. (Лк. 2.7)

В это же время на поле близ [Вифлеема](#) пастухам явились ангелы с вестью о том, что в мир пришел Спаситель. В знак великой радости о сбывшемся обетовании

Небесное воинство прославило Бога, возглашая всей вселенной: «Слава в вышних Богу, и на земле мир, в человеках благоволение!» (Лк. 2. 14).

И пастухи пришли в пещеру поклониться Богомладенцу. Евангелие от Матфея повествует о восточных мудрецах – волхвах, которые увидели воссиявшую в небе новую, необыкновенно яркую [звезду](#). Согласно восточным пророчествам, факт появления звезды означал время пришествия в мир Божьего Сына – Мессии, которого ждал иудейский народ.

Волхвы, предание сохранило их имена: Гаспар, Мельхиор и Валтасар, направились в Иерусалим, чтобы расспросить там, где должно искать Спасителя мира. Прослышав об этом, царь Ирод, правивший в то время Иудеей, взволновался и призвал к себе волхвов. Выведав у них время появления звезды, а значит и возможный возраст Царя Иудейского, Которого он опасался, как соперника своему царствованию, Ирод просил волхвов: «Пойдите, тщательно разведайте о Младенце и, когда найдете, известите меня, чтобы и мне пойти поклониться Ему» (Мф. 2. 8)).

Следуя за путеводной звездой, волхвы достигли Вифлеема, где поклонились новорожденному Спасителю, принеся Ему дары от сокровищ Востока: золото, ладан и смирну. Затем, получив от Бога откровение, не возвращаться в Иерусалим, другим путем отошли в свою страну. Разгневанный Ирод, обнаружив, что волхвы не послушались его, отправил в Вифлеем солдат с приказом предать смерти всех младенцев мужского пола до двух лет. Евангелие повествует о том, что Иосиф, получив во сне предупреждение об опасности, бежал с Матерью Божией и Младенцем в Египет, где Святое семейство и находилось до смерти Ирода.



Рождество Христово в истории России

Рождество Христово называют «матерью всех праздников». Значение этой святой ночи столь велико, что даже ход новой истории и наше летосчисление ведем мы от Рождества Христова. А на Руси этот Праздник был особенно любим.

В сочельник до «вечерней звезды», то есть до вечерних песнопений «Волсви же со звездой путешествуют», ничего не ели и не садились за стол. Родители рассказывали детям о том, как волхвы пришли поклониться новорожденному Иисусу Христу и принесли ему дорогие подарки. Ребятишки с малых лет перенимали от старших не только народную мудрость, но и сложившиеся веками традиции и обычаи.

В домах украшали любимую с детства рождественскую елку.

Кстати, лесная красавица пришла в Россию из Германии относительно недавно - при Петре I. Вечная зелень ели и других растений (можжевельника, лавра, омела) была символом неувядающей жизни. Поэтому и стали у нас украшать еловыми ветками дома и храмы. А в ночь на 25 декабря по всей стране, в малых и больших церквях, совершалось торжественное Богослужение.

С самого утра Великого дня Рождества [славили Христа](#): ходили «со звездой» по домам, пели церковные гимны и народные колядки о рождении Младенца от Девы, о простых пастухах и мудрых волхвах.

Об обычаях празднования Рождества до Революции с любовью и грустью вспоминал в эмиграции в Париже русский писатель [Иван Шмелев](#).

Любовь к празднику выражалась и числом храмов и монастырей, возводимых в честь праздника Рождества Христова.

Самый известный храм в России, посвященный этому Празднику - [храм Рождества Христа Спасителя](#) в Москве. На Рождество Христово, 25 декабря 1812 года, император Александр I подписал высочайший [Манифест](#) о создании в честь победы над армией Наполеона храма «...в ознаменование благодарности Нашей к Промыслу Божию, спасшему Россию от грозившей ей гибели... Да простоят сей Храм многие веки, и да курится в нем пред святым Престолом Божиим кадило благодарности позднейших родов, вместе с любовию и подражанием к делам их предков».

С 1917 года, в атеистическом советском государстве, о Рождестве и упоминать запрещалось, не только праздновать. Вифлеемскую звезду заменили на пятиконечную (и строго следили, чтобы у любой изображаемой звезды было только пять лучей), зеленая ель также была подвергнута опале, как рождественский символ. Люди, пережившие те лихие времена, рассказывают, как тайком проносили зеленые веточки в дом и прятали их в дальних комнатах от посторонних глаз. В 1933 году специальным Указом правительства ель вернули людям, но уже как новогоднюю.

В годы репрессий Рождественские службы совершали тайно в домах, в лагерях, тюрьмах и ссылках. Рождество праздновали в самых невероятных условиях, рискуя потерять работу, свободу и даже жизнь.

Незабываемое Рождество Христово провел в лагере на Соловках писатель Борис Ширяев на нарах общежития, устроенного в руинах Преображенского собора. Из воспоминаний киевлянки [Валентины Яснопольской](#) видно, какого мужества требовало от верующих прийти в эти годы на службу в храм.

История России продолжается, Постановлением президента РСФСР 1991 года Рождество Христово вновь является официальным праздничным днем для всех народов Российской Федерации.



Иконография

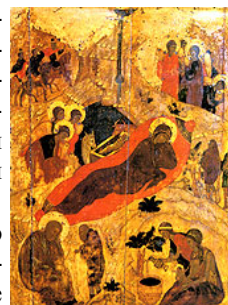
Рождество Христово, день, когда Спаситель явился в наш мир – великое для каждого христианина событие. Чувством радости и ликования наполнены как церковное Богослужение, так и иконы праздника.

Основными источниками иконографии Рождества Христова являются Евангелие и церковное предание. Самые ранние сохранившиеся изображения Рождества Христова можно увидеть в катакомбах древнего Рима и на христианских саркофагах, которые относят к IV веку.

В композиции иконы «Рождество Христово» обычно изображается несколько одновременных событий. В центре иконы – Богородица и Младенец, луч Вифлеемской звезды нисходит на Них сверху, указывая «великую благочестия тайну – Бог явился во плоти». Над лежащим в яслях Младенцем склонились осел и вол (по преданию, находившиеся в пещере вол и осел стояли около яслей и своим дыханием согревали лежавшего в яслях Божественного Младенца). Справа традиционно изображаются пастухи (пастыри), получившие от ангелов Благою весть о Рождестве Спасителя мира и поспешившие поклониться Богомладенцу. Слева – волхвы, «со звездой путешествующие» с дарами к Предвечному Богу.

На Руси образы Рождества были чрезвычайно популярны. Русские иконописцы следовали византийской традиции, но дополняли её различными подробностями: славословящие Христа ангелы, омовение Младенца, бегство Святого семейства в Египет. Преподобный Андрей Рублёв, Феофан Грек, Дионисий – знаменитые иконописцы не только Русской Церкви, но и всего Православия, оставили замечательные примеры иконографии Рождества Христова, которые ныне мы можем увидеть в Третьяковской галерее, Ферапонтовом монастыре, Троице-Сергиевой лавре.

Икона Рождества написана яркими красками. Это всё творение ликует о родившемся Христе. И на горках, как ступенечках, ведущих к небу, мы видим яркие блики Божественного света, озарившего вселенную, ведь Христос – Солнце правды, Свет, просвещающий мир.



Рождественские вертепы

В каждом празднике, будь он церковного календаря или государственного, есть своя неповторимая изюминка, присущая только этому празднику. Так, на Пасху принято печь куличи, красить яйца, на Новый Год наряжают ель, а вот неотъемлемой традицией празднования Рождества Христова являются «рождественские вертепы». Рождественский вертеп - это своеобразный кукольный театр, который показывали на Рождество Христово и на святках. Это действие начало бытовать в России, в Украине и Белоруссии более 200 лет назад. Ходили по домам христославы, славившие рождение Спасителя, а среди христославов - группа ребят, показывавших вертеп. В некоторых семьях его представляли как маленький семейный театр, на представления которого приглашали соседей и близких друзей.

Рождественские святки - это дни, когда люди поздравляют друг друга с рождением Бога Младенца: «Христос родился - славите!». Во многих школах и детских садах проходят рождественские утренники. Дети делают вертепы, где показывают историю, которая произошла более двух тысяч лет назад. Представьте себе, что мы заглядываем в окошко маленького домика: в глубине сцены люлька, склонившиеся Пресвятая Богородица и Святой Иосиф, ослик и вол согревают младенца дыханием... Плавно, словно чудесным образом, на авансцену выплывает ангел и возглашает Радостную Весть!.. Пастухи и волхвы кланяются младенцу... Огонек свечи, колеблемый замирающим дыханием зрителей; в неровной тени простенькие куклы оживают - и свершается чудо! Никто уже не скажет, что это сказка. Так было, именно так все и было!

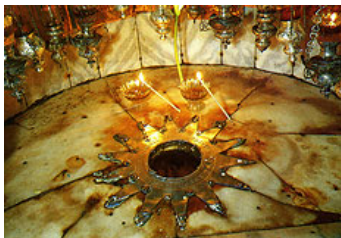
Вертепы бывали разные, большие и маленькие, куклы делались довольно просто, вырезались из дерева, заготовки раскрашивали и одевали в одежды из цветных лоскутков. Вертепы носили по домам на святках. Вот как об этом вспоминал Н.А. Полевой: «В Иркутске, где я родился и жил до 1811 года, не было тогда театра, не заводили благородных домашних спектаклей. Театр заменяли для нас вертепы». В дореволюционной России вертепы можно было увидеть на ярмарках. Здесь, за умеренную цену можно было купить билет на представление.

Сами представления состояли из двух частей: в первой - рассказывалось Евангельское событие рождества Христова, так называемая духовная часть, а уже во второй ставились сценки, написанные

самими актерами.

В церквах же на Рождество принято выставлять неподвижные вертепы с яслями и скульптурными изображениями Пречистой Девы, Праведного Иосифа Обручника и Младенца Христа. Но все чаще скульптурные изображения заменяют иконой Рождества Христова. Вертеп стоит в центре храма, где каждый пришедший на праздничную службу может поклониться рожденному Спасителю. И как волхвы, мы тоже приносим дары: наши молитвы, покаяние и добрые дела.

Вифлеемская звезда



Евангельский рассказ о необыкновенной звезде, восшедшей над Вифлеемом, уже более 2000 лет волнует человечество. В древние времена появление или исчезновение звезд связывалось с рождением или смертью великого человека, именно от таких представлений сохранилось крылатое выражение «взошла звезда и погасла звезда». В существование зависимости жизни людей от небесных тел верили греки, римляне, персы и другие народы. Однако может показаться странным, что восточные мудрецы-звездочеты, увидев необыкновенную звезду, немедленно отправились на поиски Царя именно в Иерусалим.

Дело в том, что по всему Востоку было распространено убеждение, что в ближайшее время, причем именно в Иудее должен родиться Спаситель мира, Которому будут поклоняться все народы. Об этом напряженном ожидании Царя Иудейского свидетельствуют в своих произведениях историки Корнелий Тацит ("Истории"), Светоний Транквилл ("Жизнь Веспасиана") и Иосиф Флавий ("Иудейская война"). Вергилий в своей поэме «Буколики» за 40 лет до Рождения Иисуса Христа писал: «грядет новое время, грядет событие, к которому давно стремится история - космического, вселенского масштаба, дающее времени новый отсчет». Кстати, именно за это пророчество Вергилия изобразили на стенах притвора Благовещенского храма в Московском Кремле.

Считается, что о грядущем Рождестве Спасителя и о предшествующей Ему звезде говорится и в Книге Чисел (глава 24, стих 17) Ветхого Завета: «Восходит звезда от Иакова и восстанет жезл от Иакова». Евангелие от Матфея свидетельствует, что волхвы с востока, пришедши в Иерусалим, уверенно спрашивают: "Где родившийся Царь Иудейский?" "Когда же Иисус родился в Вифлееме Иудейском во дни Царя Ирода, пришли в Иерусалим волхвы с востока и говорят: где родившийся Царь Иудейский? Ибо мы видели звезду Его на востоке и пришли поклониться Ему <...> Они, выслушав царя, пошли. И се, звезда, которую видели они на востоке, шла перед ними, как наконец пришла и остановилась над местом, где был Младенец. Увидев же звезду, они возрадовались радостью весьма великою, и, войдя в дом, увидели Младенца с Мариною, Матерью Его, и, пав, поклонились Ему; и, открыв сокровища свои, принесли Ему дары: золото, ладан и смирну". (Евангелие от Матфея, Глава 2, стихи 1-2, 9-11).

Евангелие говорит, что волхвов в Вифлеем привела шедшая перед ними звезда. Что это была за звезда? Христианские писатели первых веков (Игнатий-Богоносец, Ориген и Евсевий) думали, что это была особенная, специально сотворенная для такого случая звезда. Святой Иоанн Златоуст (IV век) и Блаженный Феофилакт Болгарский (XI век) считали, что это божественная разумная сила явилась в образе звезды. Вот что по этому поводу пишет блаженный Феофилакт Болгарский в своем толковании 2-й главы Евангелия от Матфея: "Слыша о звезде, не думай, что она была одна из видимых нами: нет, то была божественная и ангельская сила, явившаяся в образе звезды. Поелику волхвы занимались наукою о звездах, то Господь и привел их этим, для них знакомым знаком, подобно как Петра рыбака, изумив множеством рыб, привлек ко Христу. А что звезда была сила ангельская, видно из того, что она ярко светила днем, шла, когда шли волхвы, сияла, когда не шли они: особенно же из того, что она шла с севера, где Персия, на юг, где Иерусалим: но звезды никогда не ходят от севера к югу".

Евангелие является хронологией происходивших 2000 лет назад событий. Евангелие - Благая Весть (именно так слово евангелие переводится с греческого) всему человечеству о Спасении его от вечной смерти Богом Иисусом Христом. Волхвы, идущие за звездой поклониться рожденному Иисусу Христу, символизируют все народы, идущие к Источнику Вечной Жизни. Но в этом символе можно прочесть и обращение к нам, живущим через 2000 лет, - а мы, кто такие? Пойдем ли мы за Вифлеемской звездой?

Пойдемте вместе в Вифлеем

«Все Святые места должны быть в твоей душе»
(из письма Гоголя к В.А. Жуковскому)



«Среди христиан, - писал в XVIII веке известный английский философ Дэвид Юм, - было замечено, что паломники, выдавшие Святую Землю, всегда бывают потом более искренними и ревностными верующими, чем те, кто не имел этого преимущества. Человек, память которого представляет ему живой образ Черного моря, пустыни, Иерусалима, Галилеи, никогда не может сомневаться в чудесных событиях, рассказываемых Моисеем и евангелистами. Живое представление о месте легко переходит на факты, которые предполагаются связанными с ними по смежности и усиливают веру, усиливая живость мысли. Воспоминание об этих равнинах и реках оказывает на простолюдина такое же влияние, как новый аргумент, и по тем же самым причинам».

Есть в Святой Земле небольшой городок, о котором еще за VIII веков до Рождества Христова пророк Михей сказал: «И ты, Вифлеем, земля Иудина, ничем не меньше воеводств Иудиных; ибо из тебя произойдет Вождь, Который упасет народ Мой, Израиля» (Мих. 5,2). Именно Вифлеем стал городом, где суждено было родиться Спасителю мира. Как дорог этот город для каждого верующего! Но не каждый человек за свою жизнь может посетить Святые места. Поэтому в дни Рождества Христова можно мыслями перенестись в Вифлеем. Представить, что стоишь у вертепа, где лежал Младенец Иисус Христос.

А что переживает душа, какие чувства ее наполняют, когда даже мысленно переносишься в Святые места? Об этом лучше всего нам рассказывает блаженный Иероним, когда впервые посетил Вифлеем. «Когда бы я не посмотрел, - говорит Иероним, - на место, где родился Спаситель, всегда имею с Ним сладкий в душе разговор. Господи Иисусе, говорю я, - как твердо было Тебе лежать там, в яслях Твоих, ради моего спасения! Что должен я воздавать Тебе за это? - и мне казалось, как будто Младенец отвечал мне: «Ничего Я не желаю; пой только: «Слава в вышних Богу»...Еще хуже будет Мне в Гефсиманском саду и на Кресте».

А я говорю: «Возлюбленный Младенец! Что же я дам Тебе? Я отдал бы все, что имею»...Но Он отвечал: «И небо Мое, и земля Моя: Я не нуждаюсь ни в чем: отдай лучше все это бедным людям, и Я приму, как бы это сделано для Меня». Я продолжал: «Охотно я сделаю это; но что я дал бы Тебе собственно?» Тогда Младенец отвечал мне: «Если ты такой щедрый, то Я скажу тебе, что ты должен дать Мне: дай Мне твои грехи, твою испорченную совесть и твое осуждение». - «Что же хочешь с ними Ты сделать?» - спросил я. - «Я возьму их на Свои плечи: это будет Моим достоянием и тем великим делом, о котором предсказывал Исаия: «Той грехи наши носит и о нас болезнует». Тогда я начал плакать и сказал: «Божественный Младенец! Возьми, что есть моего, и дай мне Твое! Тобою я оправдан от грехов и верую в жизнь вечную!».

Храм Рождества Христова в Вифлееме



Вифлеем – родина царя Давида и место рождения Христа Спасителя. О происхождении названия Вифлеем существует несколько версий. В египетских текстах времен XVIII династии фараонов упоминается поселение к югу от Иерусалима под названием Бит-Лахам - дом богини Лахам. На иврите Вифлеем звучит как «Бейт-Лехем» - город хлеба. Название это не случайно: во дни царя Ирода, когда Римской Империей правил кесарь Август, в хлеву родился Младенец, Который стал для всех живших и живущих Хлебом жизни. Вифлеем был и остается небольшим городком и располагается в 10 километрах от Иерусалима.

В XII веке арабы почти совершенно разрушили город, восстановлением которого занялись крестоносцы. Вифлеем разрушался еще дважды, в 1244 году и в 1489 году. Окрестности Вифлеема могут рассказать о многих Ветхозаветных событиях и людях той эпохи, могила прекрасной Рахили напоминает нам пророчество Иеремии: «Голос слышен в Раме, вопль и горькое рыдание; Рахиль плачет о детях своих и не хочет утешиться о детях своих, ибо их нет» (Иер. 31.15). Это пророчество исполнилось в Вифлееме, когда были убиты по приказу царя Ирода четырнадцать тысяч младенцев. Самой главной и драгоценной святыней города является пещера, в которой родился Младенец Иисус. Над пещерой находится храм Рождества Христова - самый древний храм Палестины. Храм на месте Рождества Христова был возведен по приказу Императора Константина Великого.

Церковь состояла из двух частей: над самим гротом было построено восьмигранное строение типа ротонды, и с запада к нему примыкала обширная базилика с четырьмя рядами колонн, почти в тех же пропорциях, что и сегодня. Мозаичный пол константиновской базилики частично сохранился по сей день. Перед церковью находился атриум – широкий, со всех сторон окруженный колоннадой двор, площадь которого была частично мощена плиткой и частично мозаикой. В 529 году восставшие самаритя



не почти полностью разрушили церковь (вышеупомянутый мозаичный пол был покрыт толстым слоем пепла и битой черепицы). Император Юстиниан восстановил церковь примерно на тех же фундаментах.

Большая часть современного строения сохранилась с эпохи Юстиниана. Снаружи, на фасаде, церковь была украшена роскошной мозаикой, изображавшей персидских волхвов. История, происшедшая здесь в 614 году, была рассказана на Иерусалимском церковном соборе IX века: «Святая Елена распорядилась украсить церковь с западной стороны мозаикой, изображающей Богоматерь с Младенцем на груди и поклонение волхвов. ...Персы, по их прибытию в Вифлеем, были поражены картиной персидских волхвов-астрологов, их соотечественников. Из-за благоговения перед предками они сохранили церковь». На фасаде юстиниановой базилики было три входа. Сегодня оставлен только один центральный, остальные заложены.

В XII в. стены храма были украшены мозаикой и фресками по повелению византийского императора Мануила Комнена (1148 - 1180 гг.). В XV в. (в 1482 г.), вследствие порчи крыши, потребовались ремонтные работы, которые и были произведены на средства западных государей (Эдуарда IV Английского и Филиппа Бургундского). Мозаика Мануила Комнена почти полностью осыпалась. Сохранившиеся фрагменты изображают различные события из жизни Христа: в южном абсиде изображение входа Господа в Иерусалим; в северной абсиде - изображение явления Воскресшего Спасителя апостолам вместе с Фомою; третий рисунок представляет картину Вознесения Христова. Храм Рождества Христова расположен перед большой, вымощенной камнем площадью.



В базилику ведет узкий проход, что заставляет каждого входящего низко склонить голову, как бы кланяясь Самому Младенцу. В народе эти двери называются «вратами смирения». Пещера, где родился Спаситель мира, является подземным храмом базилики. Для того, чтобы попасть в пещеру, надо спуститься через створчатую дверь, наполовину вросшую в землю, затем спуститься еще на тридцать ступенек к месту рождения Иисуса Христа. Пещера продолговатая, неглубокая, всего около 12 метров длиной, 4 метра шириной, высотой около 3 метров.



Вся пещера освещается лампадами, пол выложен мрамором. В центральной нише находится престол, а под ним серебряная Звезда, обозначающая место, над которым остановилась звезда Востока, когда родился Спаситель мира.

По внутреннему кругу Звезды надпись по-латыни: «Hic de Virgine Maria Jesus Christus natus est» (Здесь от Девы Марии родился Иисус Христос). Вокруг этой ниши постоянно горят 15 лампад, 6 из которых принадлежат православным грекам, 5 армянам и 4 католикам. Паломники преклоняют колена и благоговейно прикладываются к серебряной Звезде.



В 3-х шагах от Звезды находится престол «Святых яслей», в яслях лежит сделанное из воска изображение Младенца Христа. Здесь же находится престол «Поклонения волхвов».

За базиликой, на востоке, находится поле Пастухов, которым и явился Ангел, возвестив о рождении Спасителя. Когда-то на этом месте был храм, но уцелел только нижний предел, где до сих пор служит Литургия. Основные прихожане - православные арабы. К самому храму Рождества Христова примыкают три монастыря: греческий, армянский и католический.

Святки



Двенадцать дней после Рождества до Крещения Господня называются святками - то есть, святыми днями, освященными приходом в мир Спасителя. Отмечать особо эти дни Церковь начала с древних времен.

Уже в уставе VI века преподобного Саввы Освященного пишется, что в дни святок не полагается класть поклоны и совершать венчание. Вторым Туронским Собором 567 года все дни от Рождества Христова до Богоявления названы праздничными. В первые дни празднества по традиции принято посещать знакомых, близких, друзей, дарить подарки - в воспоминание о дарах, принесенных Богомладенцу волхвами.

Хозяйки красиво накрывают столы, готовят лучшие угощения. Также принято вспоминать о бедных, больных, нуждающихся людях: посещать детские дома, приюты, больницы, тюрьмы. В древние времена в святки даже цари, переодетые в простолудинов, посещали тюрьмы и давали заключенным милостыню.

Рождественские дни становятся, по выражению великого русского писателя Федора Михайловича Достоевского, «днями семейного сбора», днями милосердия и примирения. Рассказы о добрых, чудесных событиях, происходящих с людьми в Рождество, получили название святочных историй.

По материалам сети Интернет

Приходская жизнь

20.12.2008. Божественная Литургия в Кемптене.

20 декабря в Кемптене община во имя Святого Николая чествовала память святого Николая (19 декабря). В народе празднование памяти свт. Николая 19 декабря называется «зимний Николай». В [иконографии](#) святого иногда выделяют иконы «Никола зимнего» и «Никола вешнего», соответствующие дням почитания в году. При этом «зимний» Никола изображается в епископской [митре](#), а «вешний» — с непокрытой головой. По распространённому преданию иконография «Никола зимнего» возникла во времена царствования Николая I, который как-то обратил внимание на то, что на иконе его небесный покровитель изображён без головного убора и сделал замечание духовенству.

Божественную Литургию возглавил настоятель православных приходов в Дахау, Мюнхене и Кемптене протоиерей Николай Забелич.

В конце богослужения протоиерей Петр Пилинчук, священник Пинской Епархии (Белоруссия), произнес проповедь, в которой кроме глубоких слов духовного назидания, поздравил прихожан с праздником.



В этот праздничный день прихожане Кемптенского прихода святого Николая горячо и сердечно поздравили отца Николай с днем тезоименитства и пожелали помощи Божией в служении Церкви и России.

После Божественной Литургии празднование было продолжено за братской трапезой, любезно приготовленной силами прихода.

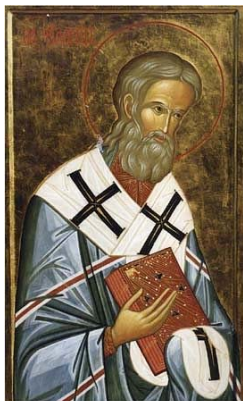


Настоятель Православных приходов в Дахау, Мюнхене и Кемптене протоиерей Николай Забелич и верующие приходов выражают глубокие соболезнования по поводу смерти новопреставленной рабы Божьей Ольги Петровны Луко родственникам и близким.

Пусть Господь упокоит её душу, дарует ей оставление грехов и Царствия Небесного. Просим и Ваших молитв о новопреставленной рабе Божьей Ольге.



Святитель Филарет (Дроздов), митрополит Московский и Коломенский. День памяти: 2 декабря



Тропарь Филарету, митр. Московскому

*Духа Святаго благодать стяжав, /
богомудре святителю Филарете, /
истину и правду разумом просвещенным /
людem проповедал еси, /
мир и милость сердцем умиленным /
страждущим явил еси, /
яко учитель веры и страж неусыпный /
паству Российскую жезлом правоты сохранил еси. /
Сего ради ко Христу Богу дерзновеише имея, /
моли даровати Церкви утверждение, /
людem и душам нашим спасение.*



Материал из Википедии — свободной энциклопедии

Митрополит Филарет (в миру — **Дроздов** **Василий Михайлович**; 26 декабря 1783 (**6 января 1783**) **Коломна Московской губернии** — 19 ноября **1867** **Москва**) — **епископ Российской Православной Церкви**; с 3 июля **1821** **архиепископ** (с 22 августа **1826** — **митрополит**) **Московский** и Коломенский. Крупнейший российский **православный богослов XIX века**.

Содержание

- [1 Детство и образование](#) см. №12
- [2 Монашеский постриг](#) см. №12
- [3 Хиротония и ректорство](#) см. №12
- [4 Епископство](#) см. №12
- [7 Оценка современников](#)
- [4.1 На Московской кафедре](#)
- [4.2 Русский перевод Священного Писания](#)
- [5 Кончина](#)
- [6 Прославление и открытие мощей](#)

На Московской кафедре

3 июля **1821** был назначен на Московскую кафедру.

Сыграл ключевую роль в совершении акта престолонаследия от **Александра I** к **Николаю I**. Послужной список Высокопреосвященнейшего Филарета гласит:

По случаю восшествия <...> Императора Николая Павловича на прародительский престол, вследствие представления Его Величеству описания открытия хранившегося в **Успенском соборе** акта <...> Императора Александра Павловича, Всемилостивейше пожалован бриллиантовым крестом, для ношения на клобуке.^[2]

В **1828** года дал благословение на перестройку Коломенской церкви Михаила Архангела по проекту архитектора М. Ф. Шестакова. **2 сентября 1833** святителем была освящена перестроенная теплая церковь преподобного Сергия в Старо-Голутвине монастыре.

Имел непростые отношения с Императором Николаем I, что было в основном обусловлено многочисленными донесениями Императору, в которых московский святитель обвинялся в политической неблагонадёжности. Одним из поводов для таких мнений дали два его слова, сказанные им в сентябре и начале октября **1930 года** в Москве в условиях эпидемии холеры; проповеди говорили о прегрешениях **ветхозаветного** царя **Давида**, за которые **Израиллю** были посланы испытания и кары, — в чём многие тогда усмотрели критику нового Императора. Тем не менее, 19 апреля 1831 года был награждён **орденом святого апостола Андрея Первозванного**.

26 августа **1856** совершил священное коронование **Александра II**.

5 августа **1867**, в день пятидесятилетия служения в **епископском** сане, Высочайшим рескриптом за многолетнюю просветительскую, благотворительную и пастырскую деятельность м-ту Филарету предоставлено право, по киевскому обычаю, предношения креста в священнослужении, ношение

креста на митре и двух панагий на персях. При сем Всемиловейше пожалована украшенная драгоценными камнями панагия на бриллиантовой цепочке с изображением на оборотной стороне вензелей Его Величества и двоих предшественников Его, при которых проходил своё служение, и с надписью вокруг неё: «Преосвященному Митрополиту Филарету, в память пятидесятилетнего служения Церкви и Отечеству, 5-го Августа 1817 — 5 Августа 1867 г., в царствование Александра I, Николая I и Александра II»; а в вознаграждение заслуг собственно государственных пожалованы портреты Императора [Александра II](#) и двух Его предшественников, соединённые вместе, осыпанные бриллиантами и украшенные большою императорскою короною.

Русский перевод Священного Писания

Во время работы в Санкт-Петербургской Духовной академии им был начат труд всей его жизни, связанный с [переводом](#) на русский язык [Священного Писания](#) Ветхого и Нового Завета.

Филарет вступил в Российское Библийское общество сразу же по его основании и оставался его членом до конца, то есть до официального запрещения общества в [1826](#). С 1814 — директор Общества; с [1816](#) — вице-президент. Для Библийского общества он перевёл на русский язык [Евангелие от Иоанна](#). Ему было поручено наблюдение над изданием первой славяно-русской билингвы Четвероевангелия (СПб., 1819). Он же написал предисловие к русскому переводу [Псалтири](#) (1822), сделанному прот. [Павским](#) в сотрудничестве с Филаретом. В [1823](#) вышло издание полного русского Нового Завета с предисловием Филарета. Ему также принадлежат *Таблицы чтений из Свящ. Писания, церковной и гражданской печати* (СПб., 1819), предназначенные для учебных целей. Столь деятельное участие Филарета в трудах Общества вооружило против него противников русского перевода Библии, в особенности архимандрита [Фотия \(Спасского\)](#) и митрополита [Серафима \(Глаголевского\)](#).

По воцарении [Николая I](#) и водворении в политике и народном просвещении «обратного хода» [Библийское общество](#) было закрыто; дело перевода Священного Писания было приостановлено.

Только в [1856](#) Филарет смог вновь поднять в Святейшем Синоде вопрос о русском переводе Библии. Митрополит Киевский [Филарет \(Амфитеатров\)](#), хотя и был другом московского святителя, открыто выступил против «русской Библии». [Александр II](#) распорядился ознакомить Филарета Московского с доводами Киевского митрополита. В ответ на них Филарет составил записку в защиту русского перевода. Он указывал, что русский язык не уступает славянскому в выразительности, что [отцы Церкви](#) и вся ранняя Церковь держались Септуагинты, потому что в то время греческий язык был наиболее распространённым в [Империи](#). Далее, Филарет отмечал, что церковнославянский текст Библии содержит много непонятного не только для простого народа, но и для рядового духовенства. Предложение м-та Киевского частично русифицировать церковнославянский текст Филарет отверг, полагая, что подобная полумера только внесет путаницу. Подводя итог, митрополит писал, что «православная Российская Церковь не должна лишать православный народ чтения слова Божия на языке современном, общеразумительном, ибо такое лишение было бы несообразно с учением святых отец и духом восточно-кафолической церкви, с духовным благом православного народа». Он выразил сожаление, что вынужден «входить в состязание» по вопросу столь очевидному и полемизировать с «досточтимым мужем», то есть Филаретом Киевским.

Мнение Московского святителя оказалось решающим, и дело русского перевода Священного Писания получило ход.

Велик вклад м-та Филарета в выработку принципов перевода. Еще в [1845](#) он обосновал необходимость использования масоретского текста при переводе. Однако его статья по данному вопросу (*О догматическом достоинстве и охранительном употреблении греческого Семидесяти толковников и славянского переводов Свящ. Писания*) вышла лишь при Александре II (М., 1858). В ней Филарет, указывая на римскую тенденцию следовать только Вульгате и протестантскую, которая при переводе Ветхого Завета ориентировалась лишь на еврейский текст, предлагал принимать во внимание как Септуагинту, так и масоретский текст. Греческий перевод важен, ибо «в нём можно видеть зеркало текста еврейского: каков он был за двести и более лет до Рождества Христова». Наряду с тем, по мнению Филарета, высокую ценность имеет и церковнославянский перевод, поскольку он — один из древнейших в [Европе](#). Такой синтетический принцип перевода был положен в основу работы синодальных переводчиков Библии. Полная русская Библия вышла из печати уже после его кончины.

Кончина

Незадолго до смерти Святителю во сне явился отец, сказавший ему: береги 19-е число. С тех пор Святитель 19-го числа каждого месяца старался обязательно служить [Литургию](#).

[19 ноября 1867](#), после совершенного им с особым чувством и со слезами богослужения. После Литургии святитель принимал в своих покоях нового Московского губернатора и беседовал с ним довольно долго. Перед обедом сел заниматься письменными делами. Через 10 минут пришли напомнить ему об обеде и нашли его коленапроклоненным с опершимися в пол руками. Он уже не мог говорить, и на

исходе второго часа праведная душа великого иерарха Русской земли мирно отошла ко Господу. Двенадцать ударов большого колокола Иоанновской колокольни возвестили и России о его кончине. Он был погребен в дорогой его сердцу [Троице-Сергиевой Лавре](#), в храме Сошествия Св. Духа.

По материалам сети Интернет

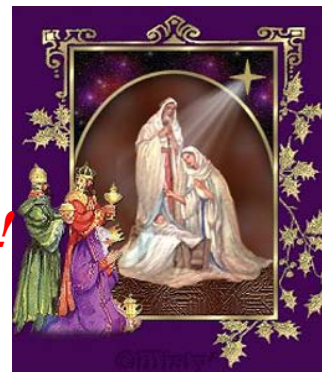
Милостыня – половина дороги к Богу: пост ведет к вратам рая, а милостыня открывает их.
Народная мудрость



Р О Д Н И Ч О К

Детская страничка

С Рождеством Христовым!
С Новым Годом!



Рождество Христово! Радостный, светлый, любимый праздник! Давайте, друзья, вознесемся мыслями своими в Вифлеем, простим все огорчения и обиды и полетим в светозарную пещеру, туда, где, окруженный Ангелами, лежит в яслях маленький Христос. Торжественная святая тишина царит в Божием небе и на земле.

В эту ночь Небо соединилось с землей, и весь мир замер. Святой покой Великой Ночи озаряет яркая звезда. Она освещает темный мир, которому родившийся Христос дарует вечную жизнь. По горам, холмам, долинам, лесам, городам и весям разлита тихая радость.

Давайте и мы поспешим к Спасителю мира, чтобы со светлым, открытым сердцем войти в таинственную пещеру, где мрак ночи превращен Божественным Младенцем в сияющий день. Воскликнем вместе с Пречистой Девой Марией, со святым Иосифом, с Божиими Ангелами, простодушными пастухами и с мудрыми волхвами: "Слава Тебе, Спаситель наш! Ты пришел украсить наши бедные души, Ты пришел дать смысл нашей жизни! Слава Тебе, Младенец Христос!"

Слышите? Славу Ему поет вся Вселенная: прекрасные звезды, облака, синие моря и пустыни, долины, рощи, луга и горы, птички Божии и звери. Славу Ему воспевают Небесные светлые силы и люди. И вместе с Ангелами славят Его все дети земли.



Детская молитва

(прочитай и выучи)

Господи, помилуй!
Господи, прости!
Не послушал маму я...
Грех мне отпусти!

К маме подбегаю,
Слезы не тая,
Вот и помирились:
Мама, Бог и я!

МОЛИТВА БОЖИЕЙ МАТЕРИ

Мира Заступница, Матерь Всепетая!
Я пред тобою с мольбой:
Бедного грешника, мраком одетого,
Ты благодатью покрой.
Если постигнут меня испытания,
Скорби, утраты, враги,
В трудный час жизни,

В минуту страдания
Ты мне, молю, помоги!
Радость духовную, жажду спасения
В сердце мое положи;
В Царство Небесное, в мир утешения
Путь мне прямой укажи!

Ф. Достоевский Божий дар

Крошку-ангела в сочельник
Бог на землю посылал:
“Как пойдешь ты через ельник,
- Он с улыбкою сказал, -
Елку срубишь, и малютке
Самой доброй на земле,
Самой ласковой и чуткой
Дай, как память обо Мне”.
И смутился ангел-крошка:
“Но кому же мне отдать?
Как узнать, на ком из деток
Будет Божья благодать?”
“Сам увидишь”, - Бог ответил.
И небесный гость пошел.
Месяц встал уж, путь был светел
И в огромный город вел.
Всюду праздничные речи,
Всюду счастье деток ждет...
Вскинув елочку на плечи,
Ангел с радостью идет...
Загляните в окна сами, -
Там большое торжество!
Елки светятся огнями,
Как бывает в Рождество.
И из дома в дом поспешно
Ангел стал переходить,
Чтоб узнать, кому он должен
Елку Божью подарить.
И прекрасных и послушных
Много видел он детей. -
Все при виде божьей елки,
Все забыв, тянулись к ней.
Кто кричит: “Я елки стою!”
Кто корит за то его:



“Не сравнишься ты со мною,
Я добрее твоего!”
“Нет, я елочки достойна
И достойнее других!”
Ангел слушает спокойно,
Озирая с грустью их.
Все кичатся друг пред другом,
Каждый хвалит сам себя,
На соперника с испугом
Или с завистью глядя.
И на улицу, понурясь,
Ангел вышел... “Боже мой!
Научи, кому бы мог я
Дар отдать бесценный Твой!”
И на улице встречает
Ангел крошку, - он стоит,
Елку Божью озирает, -
И восторгом взор горит.
Елка! Елочка! - захлопал
Он в ладоши. - Жаль, что я
Этой елки не достоин
И она не для меня...
Но снеси ее сестренке,
Что лежит у нас больна.
Сделай ей такую радость, -
Стоит елочки она!
Пусть не плачется напрасно!”
Мальчик ангелу шепнул.
И с улыбкой ангел ясный
Елку крошке протянул.
И тогда каким-то чудом
С неба звезды сорвались
И, сверкая изумрудом,
В ветви елочки впились.
Елка искрится и блещет, -
Ей небесный символ дан;
И восторженно трепещет
Изумленный мальчуган...
И, любовь узнав такую,
Ангел, тронутый до слез,
Богу весточку благую,
Как бесценный дар, принес.

С Рождеством Христовым !
С Новым Годом !

Координатор: протоиерей Николай Забелич
Настоятель Православных приходов в Дахау, Мюнхене и Кемптене .
Редактор: Наталья Зоненштейн

№1 январский выпуск 2009
ТИРАЖ 80 ЭКЗЕМПЛЯРОВ

Адрес для
корреспонденции:

Natalia Sonnenstein
Lindauer Straße 85
87435 Kempten
Telefon: 0831/ 5409335,
01734597663

E-mail:
natalia@sonnenstein.net
www.rodник2006.net